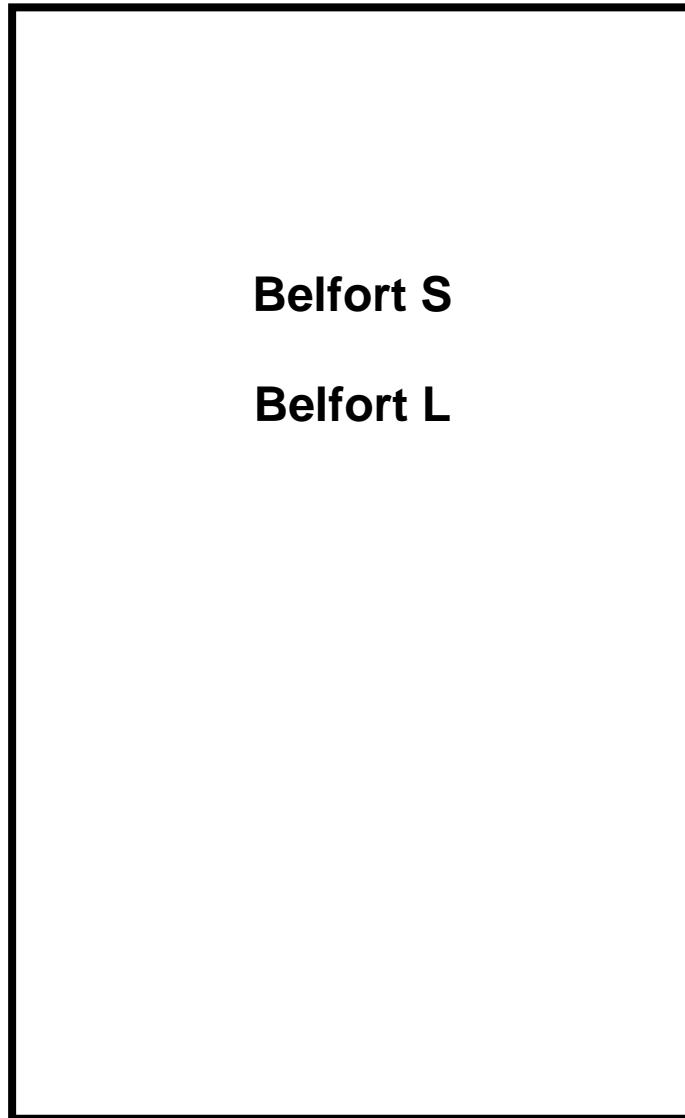


MONTAGE-ANLEITUNG

Typenschild für Ihr Heizgerät



Belfort S

Belfort L

Bitte entnehmen Sie weitere wichtige
Hinweise auf der nächsten Seite!



MAX BLANK
HIGH QUALITY

Anbringung des Typenschildes

Der Gesetzgeber schreibt vor, das beigegefügte Typenschild an Ihrem Heizgerät anzubringen. Die technischen Geräte-Daten müssen für die Abnahme durch den Schornsteinfeger am Heizgerät ersichtlich sein.

Sie haben somit die freie Wahl, das Typenschild je nach Aufstellungssituation so anzubringen, dass es gut zu lesen und der ausgewählte Platz, gut in das Gesamtofenbild passt.

Vorgehensweise zur Anbringung des Typenschildes:

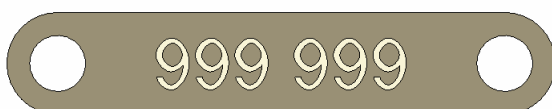
1. Typenschild vom Umschlag entfernen
2. Anbringung des Schildes an einer ersichtlichen Stelle des Gerätes, je nach Aufstellungsart im unteren Bereich des Ofens an einer nicht allzu heißen Stelle.

Unsere Empfehlung:

- a) am unteren Bereich der Rückwand
 - b) am unteren Bereich der Seitenverkleidung
 - c) an der Schublade
 - d) am Stein – oder Stahlboard
3. Klebefolie abziehen und an die von Ihnen vorgesehene Stelle ankleben. Das Typenschild und der Klebefilm haben eine Hitzebeständigkeit von ca. 180°C.

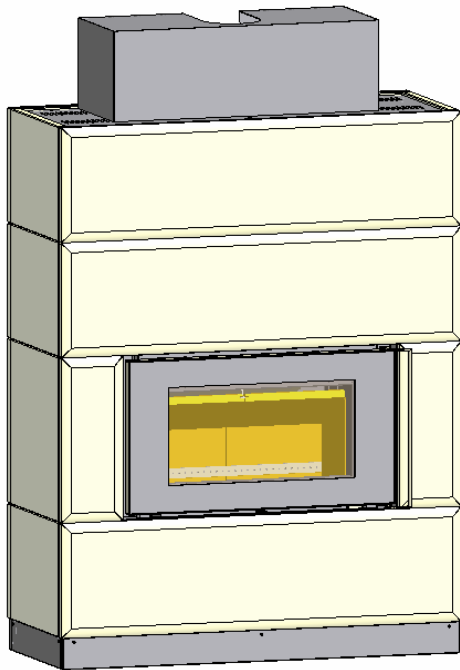
→ Seriennummer:

Die Seriennummer des Heizgerätes finden Sie bei geöffneter Feuerraumtüre im unteren Bereich der Brennraumöffnung.

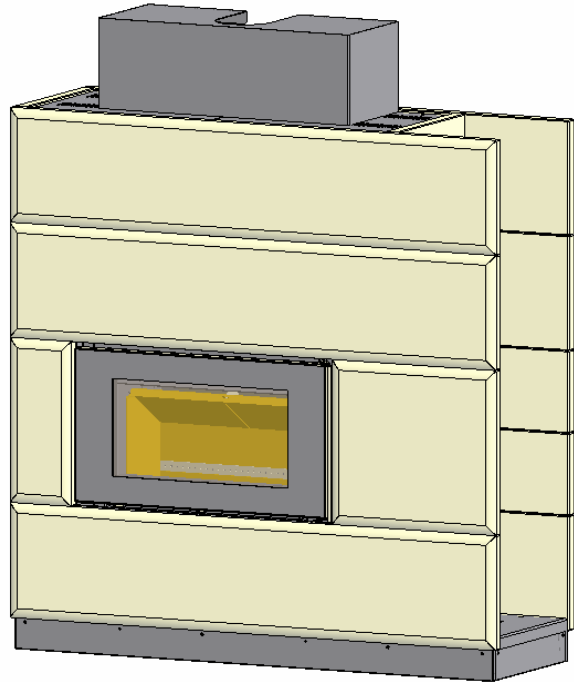


MONTAGE-ANLEITUNG FÜR KAMINOFEN

Modell: Belfort



Belfort S



Belfort L

Inhalt:

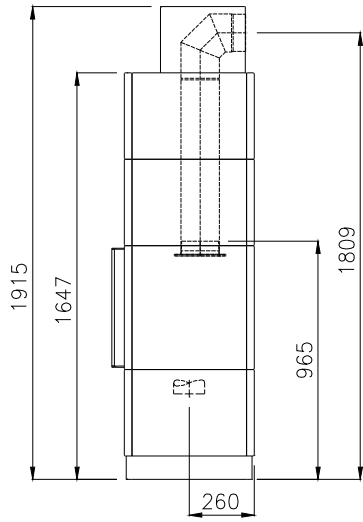
Seite

1	Datenblatt	4
2	Sicherheitsabstände	6
3	Luftschieberstellungen	6
4	Konformitätserklärung	7
5	Einbau der Schamotte	8
6	Reinigung	10
7	Montage	11

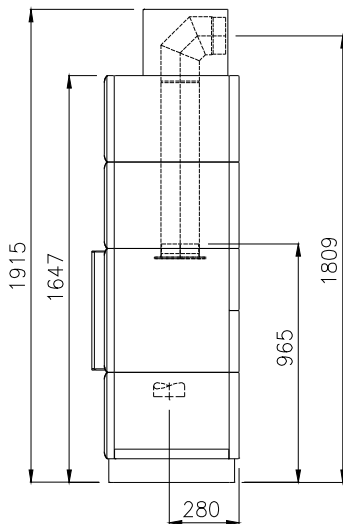
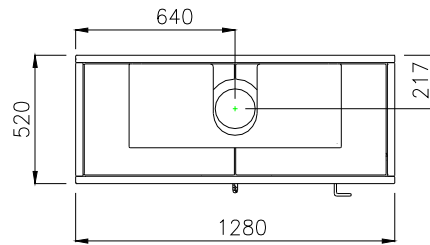
Technische Änderungen vorbehalten.
Bewahren Sie Ihre Technische Anleitung gut auf!

Nationale und Europäische Normen, sowie die jeweils länderspezifischen Vorschriften (z.B. Landesbauordnungen und FeuVO) und die gültigen örtlichen Bestimmungen sind zu beachten!

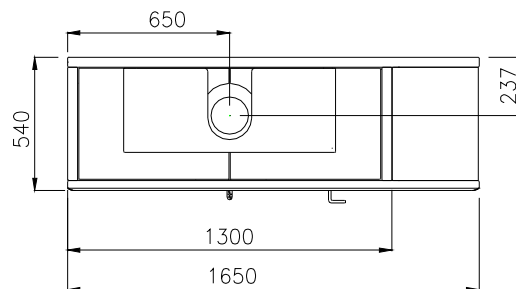
1 Datenblatt



Belfort S



Belfort L



Technische Daten	Belfort S	Belfort L
Höhe	1647 mm (1915 mm)	1647 mm (1915 mm)
Breite	1280 mm	1650 mm
Tiefe	520 mm	540 mm
Gewicht ohne Schamotte	624 kg	900 kg
Gewicht Schamotte	30 kg	30 kg
Rauchrohrabgang	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Füllraumbreite	608 mm	608 mm
Füllraumtiefe	270 mm	270 mm
Heiztürbreite	850 mm	850 mm
Heiztürhöhe	468 mm	468 mm
Nennwärmeleistung	8,0 kW	8,0 kW
Raumheizvermögen	70-250 m ³	70-250 m ³
Raumwärmeleistung	8,0 kW	8,0 kW

max. Abbrandmenge: 2,5 kg / Stunde

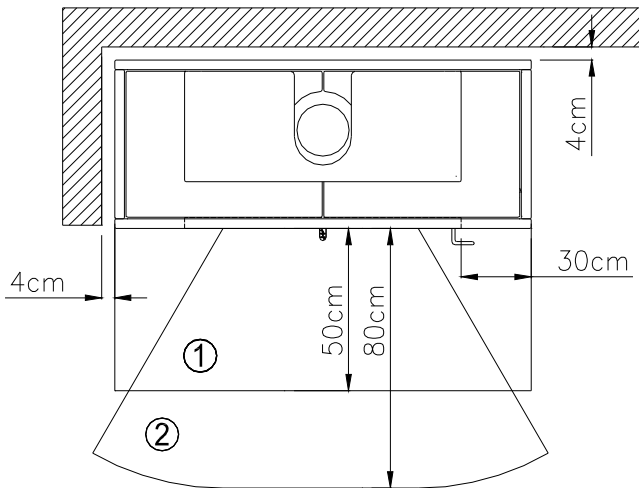
Prüfwerte nach DIN EN 13240	Scheitholz Buche
Wirkungsgrad	76,0 %
CO (13%O ₂)	1184 mg/m ³
CO (13%O ₂)	0,09 %
Staub (13%O ₂)	65 mg/m ³
Mittlere Abgastemperatur	294 °C

Daten zur Schornsteinberechnung nach EN 13384

Abgasmassenstrom	8,5 g/s
Abgastemperatur am Stutzen	294 °C
Mindestförderdruck	12 Pa

2 Sicherheitsabstände

Alle brennbaren Bauteile, Möbel und Gegenstände in der näheren Umgebung des Kaminofens sind gegen Hitzeeinwirkung zu schützen. Insbesondere sind die jeweils gültigen Landesvorschriften sowie die örtlich geltenden Vorschriften zu beachten.



- 1...Feuerschutzplatte
- 2...Strahlungsbereich

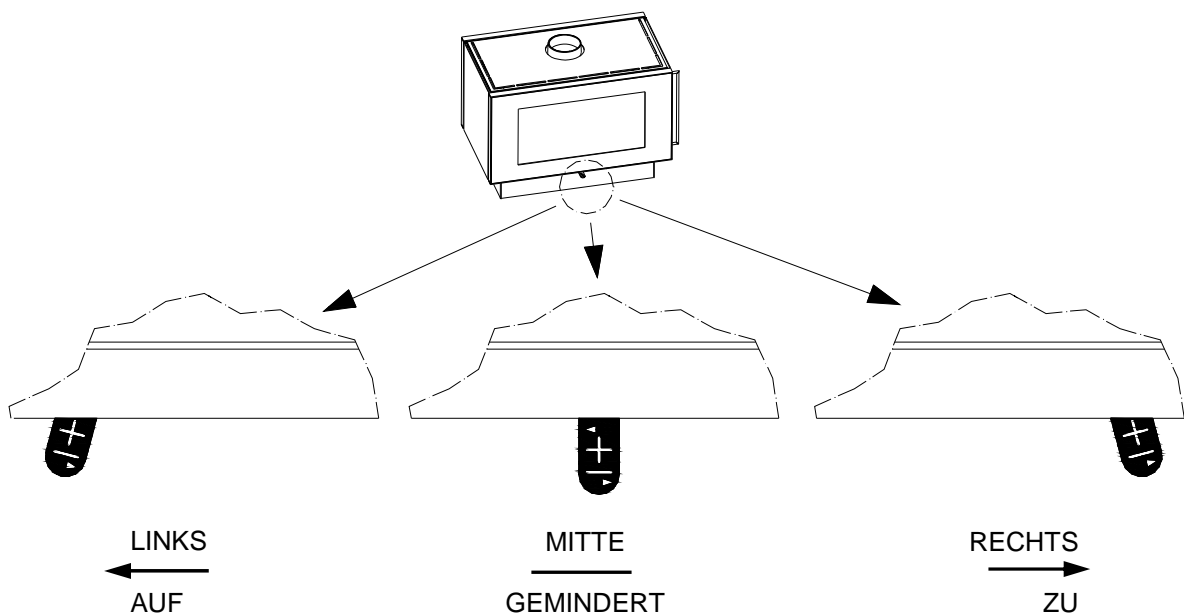
Im **Sichtbereich** des Feuers (Strahlungsbereich) muss ein Abstand von 80 cm zu brennbaren Bauteilen eingehalten werden.

Seitlich und **hinten** ist ein Abstand von 4 cm zu brennbaren Wänden einzuhalten.

Bei einem brennbaren Fußboden ist dieser mit einer Feuerschutzplatte zu schützen, die von der **Feuerraumöffnung** aus gemessen, **seitlich** mind. 30 cm und nach **vorne** mind. 50 cm den Fußboden abdeckt.

Bei der Wahl der Bodenplatten sind die örtlichen Bestimmungen und die Genehmigung des Schornsteinfegers zu beachten.

3 Luftschieberstellungen



4 Konformitätserklärung

Max Blank GmbH
Klaus-Blank-Str. 1
D-91747 Westheim

www.maxblank.com

erklärt in eigener Verantwortung, dass die Kaminofenserie Arima die Anforderungen der EN 13240 erfüllt.

Das Produkt ist bestimmungsgemäß zur Beheizung des Aufstellungsraumes geschaffen.

Zum ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes und zur Aufrechterhaltung der Gewährleistung ist die Aufstellungs- und Bedienungsanleitung zu beachten.

Die Typprüfung erfolgte bei folgender unabhängiger Prüfstelle:

TÜV Immissionsschutz und Energiesysteme GmbH
Prüfstelle für energietechnische Einrichtungen
Am Grauen Stein
D-51105 Köln

Westheim, den 01.02.2006



Max Blank
Geschäftsleitung

Folgende Prüfnormen und Anforderungen werden erfüllt:

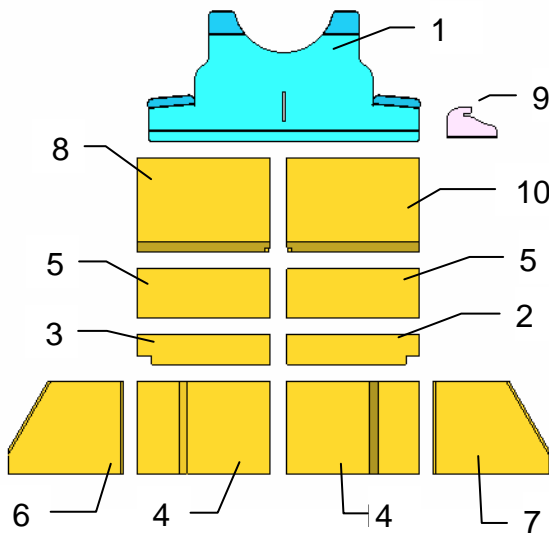
- EN 13240
- 1.BImSchV Stufe 1
- DINplus
- Regensburg
- München
- Russland GOST

	
 MAX BLANK HIGH QUALITY	Max Blank GmbH Klaus-Blank-Str.1 D-91747 Westheim
08	
EN 13240: 2005 Raumheizer: Typ Arima Modell: siehe Typenschild Zeitbrandfeuerstätte für geschlossenen Betrieb Abstand zu brennbaren Bauteilen: seitlich: 4 cm hinten: 4 cm vorne: 80 cm	
Nennwärmeleistung:	8,0 kW
Raumwärmeleistung:	8,0 kW
Mittlere Abgastemperatur:	294°C
Zulässige Brennstoffe:	Scheitholz
CO-Emission(13%O ₂):	0,09 %
CO-Emission(13%O ₂):	1184 mg/m ³
Wirkungsgrad:	76,0 %
Staub:	65 mg/m ³
VKF No.16022	
<small>Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung Ausschließlich empfohlene Brennstoffe verwenden</small>	

Das hier abgebildete Typenschild entspricht dem Original (ausgenommen Modellname) und befindet sich auf der Titelseite dieser Anleitung.

5 Einbau der Schamotte

Die für den Kaminofen konzipierten Schamotteteile werden nicht mit Mörtel, Kleber oder ähnlichen Materialien ausgemauert. Die einzelnen Schamottesteine werden wie folgt beschrieben in der richtigen Reihenfolge in den Brennraum eingesetzt. Dabei ist auf den richtigen Sitz der Schamotte zu achten, um eine einwandfreie Funktion des Ofens zu gewährleisten.

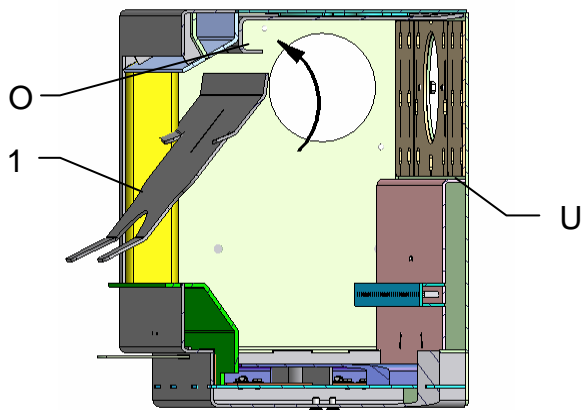


Prüfen der Schamottesteine auf Vollständigkeit.

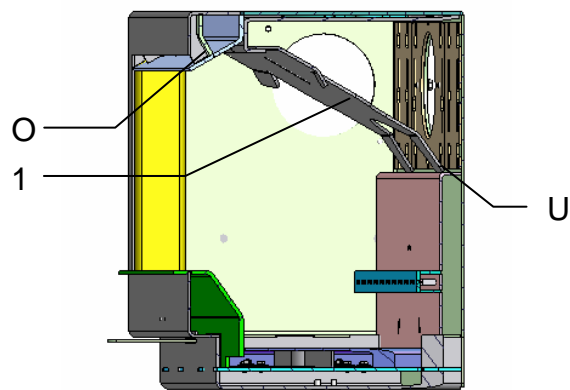
Schamottesteine griffbereit neben Kaminofen legen.

Ofentür öffnen und mit geeignetem Hilfsmittel (z.B. Holzbrett) gegen selbsttätiges Schließen sichern.

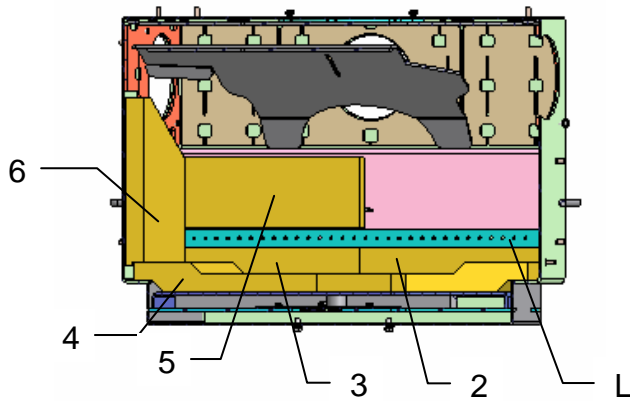
Brennraumboden auf Verunreinigungen prüfen und evtl. säubern



Edelstahl-Umlenblech (1) wie abgebildet einbauen.



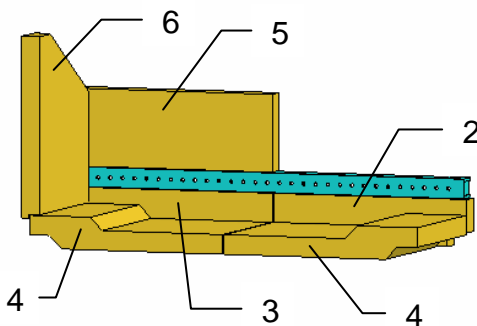
Umlenblech (1) wie abgebildet auf oberen Aufschlagwinkel (O) und hinteren Absatz (U) ablegen.



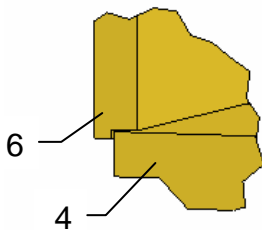
Rückwandstein unten/rechts (2) und Rückwandstein unten/links (3) einsetzen.

Bodenplatten 2 Stück (4) einlegen.

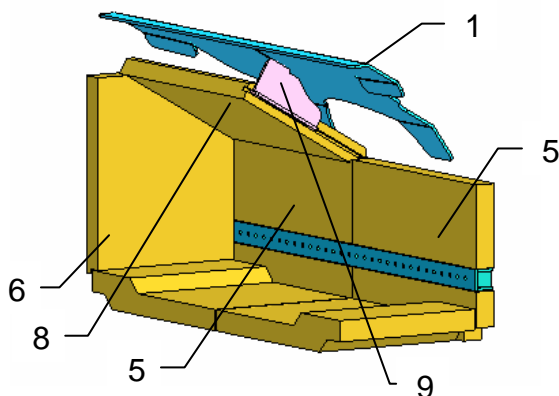
Rückwandstein (5) auf eingeschweißte Lochleiste (L) einlegen.



Seitenstein (6) mit Schräge zum Rückwandstein (5) einsetzen.

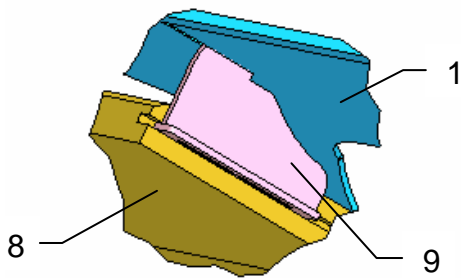


Darauf achten, dass der Seitenstein (6) wie abgebildet auf dem Bodenstein (4) sitzt.



Umlenkstein links (8) mit abgeschrägter Kante auf Rückwandstein (5) und in den Falz von Seitenstein (6) legen.

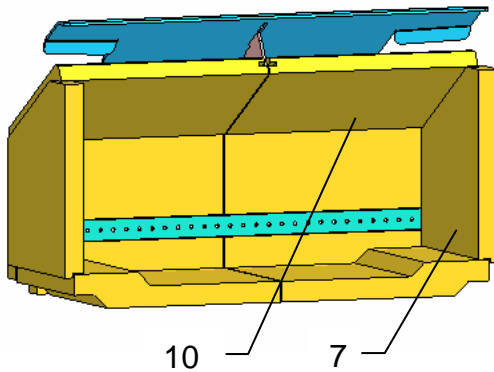
Schamottehalter (9) mit dem Haken in Schlitz des Edelstahl-Umlenkbleches (1) einhängen und andere Seite wie abgebildet in die Nut des Umlenksteins (8) einfügen.



Schamottehalter (9) muss wie abgebildet in Umlenblech (1) und Umlenplatte (8) positioniert sein.

Seitenstein rechts (7) einsetzen.

Umlenkstein rechts (10) einlegen. Darauf achten, dass der Schamottehalter (9) in die Nut des Umlenksteines eingreift



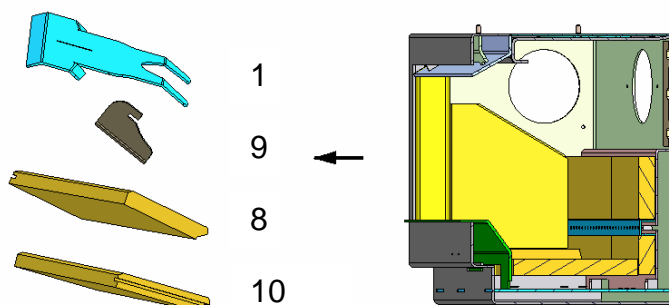
Zum Einbau des Umlenksteines den Seitenstein (7) etwas nach innen kippen und den Umlenkstein (10) auf den Seitenstein (7) auflegen

Der Ausbau der Schamotte erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

6 Reinigung

Zum gründlichen Reinigen des Feuerraumes kann die Schamotteauskleidung in umgekehrter Reihenfolge wie in Kapitel 5 beschrieben ausgebaut werden. Dadurch kann der Feuerraum und die Verbrennungsluftöffnungen noch besser gereinigt werden.

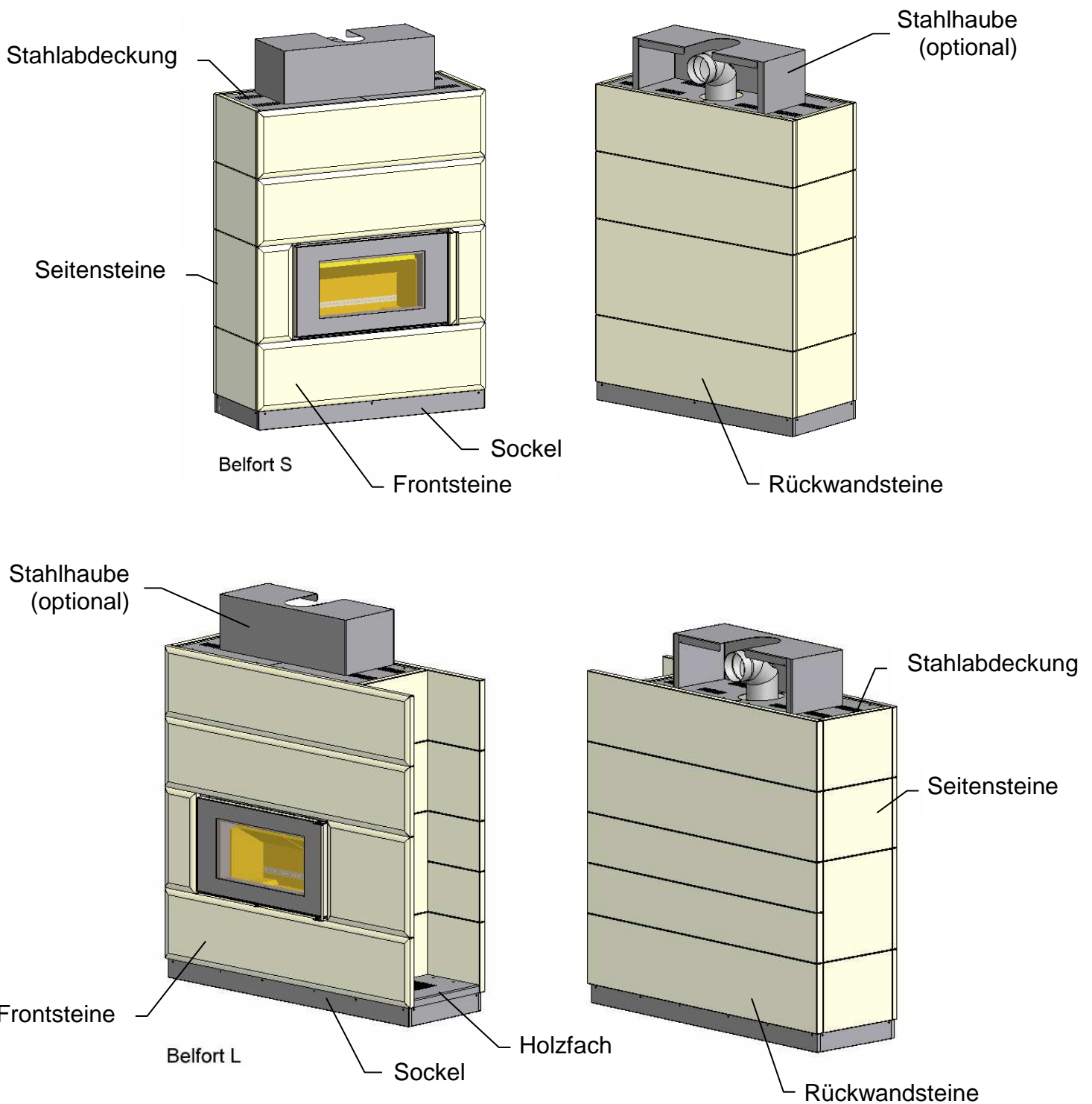
Zum Reinigen der Rauchrohre können Sie die Umlenplatten im Kaminofen herausnehmen und dadurch den entfernten Russ von den Rauchrohren im Brennraum entnehmen.



Zum Reinigen der Ofenrohre kann das Umlenblech (1) mit Schamottehalter (9) und die Umlenplatten (8), (10) entfernt werden.

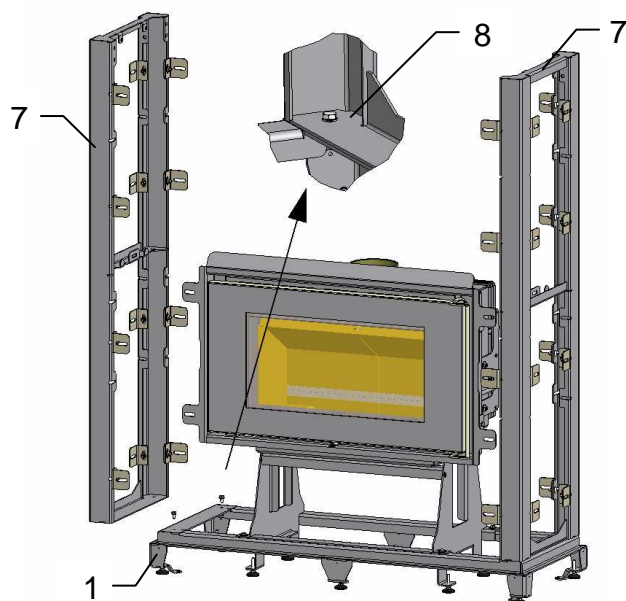
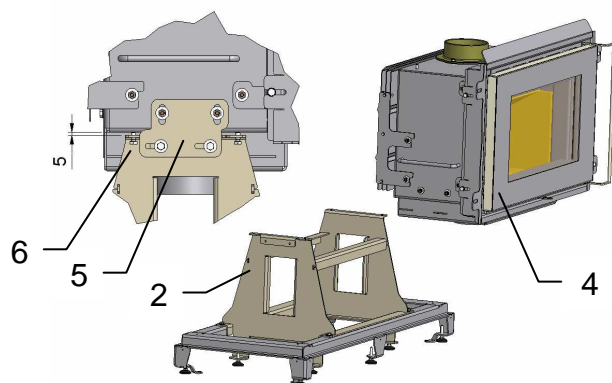
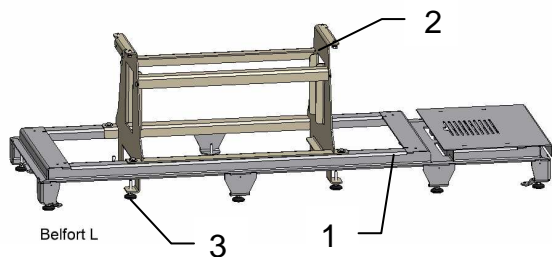
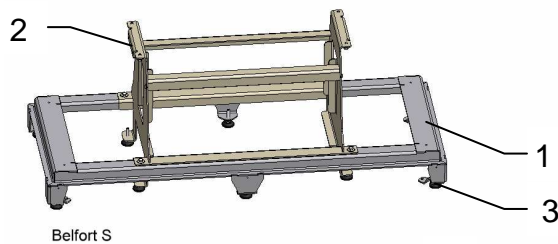
Somit hat man freien Zugang zum Rauchrohrstutzen.

7 Montage: Kaminofen Belfort



Achtung:

Alle Verkleidungselemente mit besonderer Sorgfalt handhaben!
 Nicht gegen andere Teile oder Gegenstände stoßen!
 Verkleidungselemente nicht auf Ecken und Kanten absetzen!
 Zum Ablegen der Teile weiche Unterlagen (z.B. Karton) verwenden!



Werkzeug zur Ofenmontage:

- Wasserwaage
- Sechskantschraubendreher SW3
- Maulschlüssel SW13
- Steckschlüssel SW13

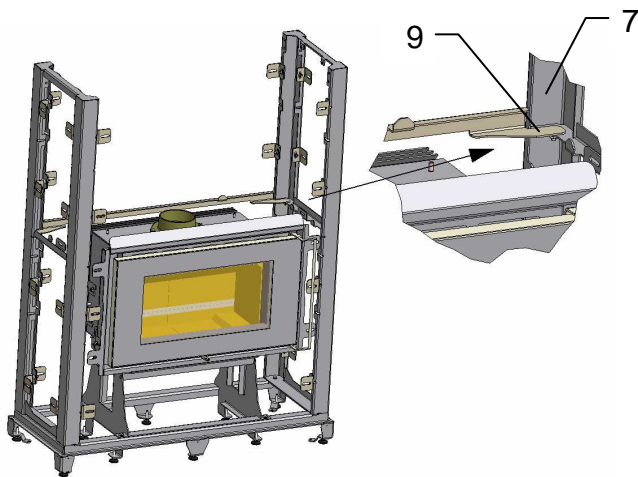
Traglager (2) mit Sockel (1) verschrauben und am Aufstellort positionieren.

Den Sockel (1) mit Wasserwaage auf waagrechte Position prüfen. Bei Bedarf den Sockel (1) mit Hilfe der Stellfüße (3) ausrichten.

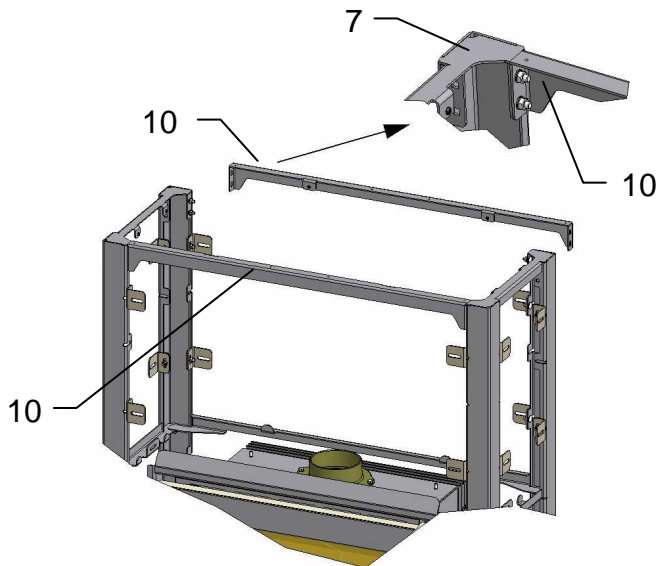
Den Kaminofen (4) mit Hilfe der Traggriffe auf das Traglager (2) stellen. Achtung: Türe könnte sich Öffnen.

Mit den Verbindungsplatten (5) den Kaminofen (4) am Traglager (2) befestigen. Mit den Schrauben (6) die Höhe von 5mm voreinstellen.

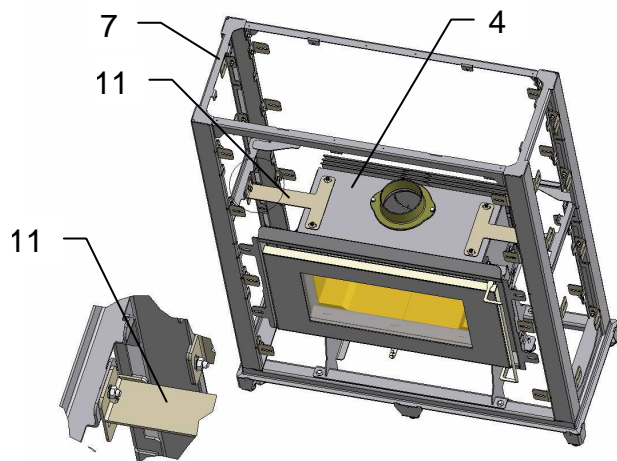
Die seitlichen Leiterrahmen (7) mit Schrauben (8) am Sockel (1) festschrauben.



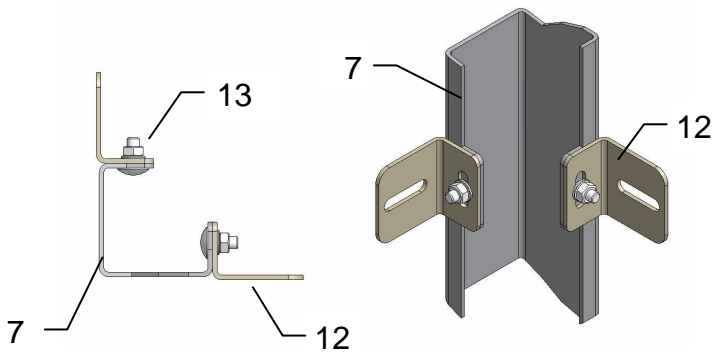
Die mittlere Querstrebe (9) mit 2 Sechskantmuttern an die beiden Leiterrahmen (7) schrauben.



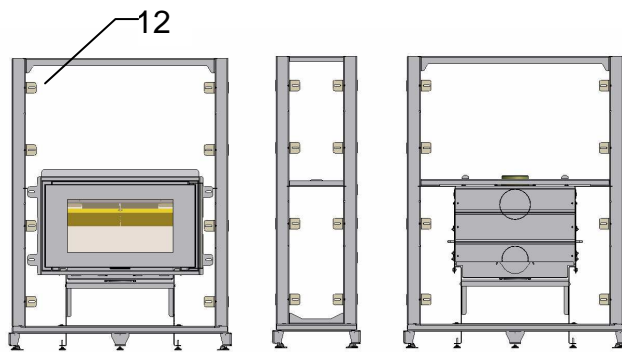
Die beiden oberen Querstreben (10) mit 2 Flachkopfschrauben je Seite an den Leiterrahmen (7) schrauben.



Den Kaminofen (4) und das Rahmengestell (7) mit Hilfe von den beiden Verbindungsglaschen (11) stabilisieren.

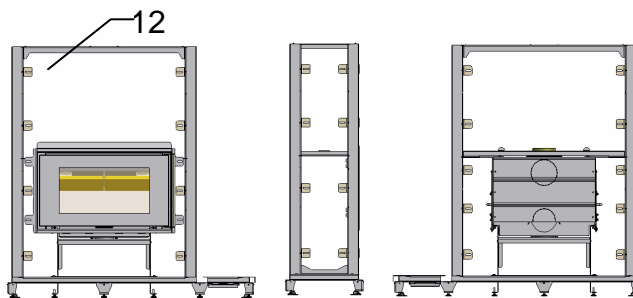


Die Steinwinkel (12) mit Flachkopfschrauben (13) handfest an das Rahmengestell (7) schrauben.



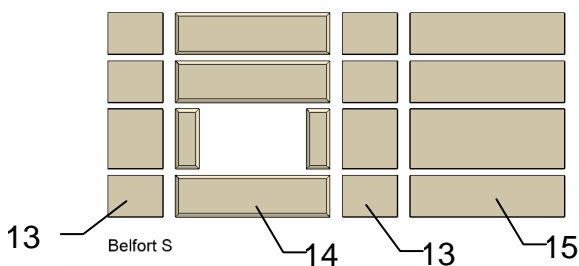
Belfort S

Beim Rahmengestell für Belfort S werden 32 Steinwinkel (12) benötigt. Anordnung siehe Skizze

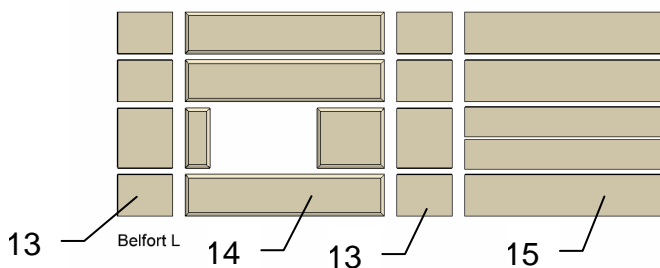


Belfort L

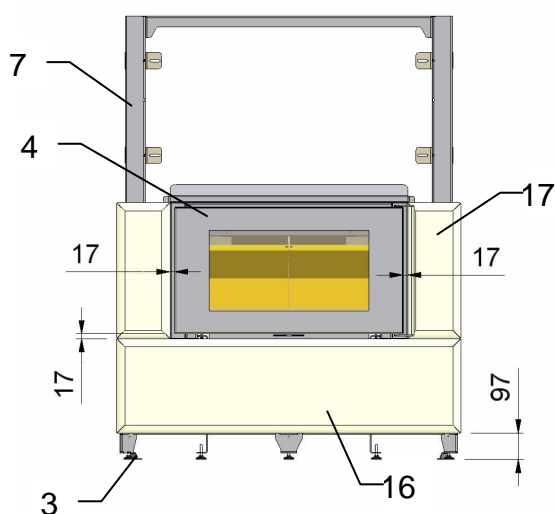
Beim Rahmengestell für Belfort L werden 34 Steinwinkel (12) benötigt. Anordnung siehe Skizze



Steinübersicht Belfort S
Je Seite 4 Seitensteine (13)
4 Frontsteine (14)
4 Rückwandsteine (15)



Steinübersicht Belfort L
Je Seite 4 Seitensteine (13)
4 Frontsteine (14)
5 Rückwandsteine (15)

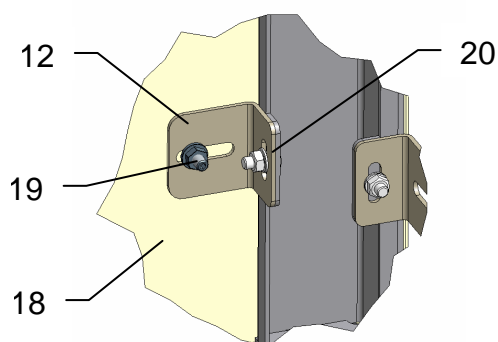


Vor dem Montieren der Steine nochmals die waagrechte Position des Sockels prüfen und bei Bedarf mit den Stellfüßen (3) ausrichten.

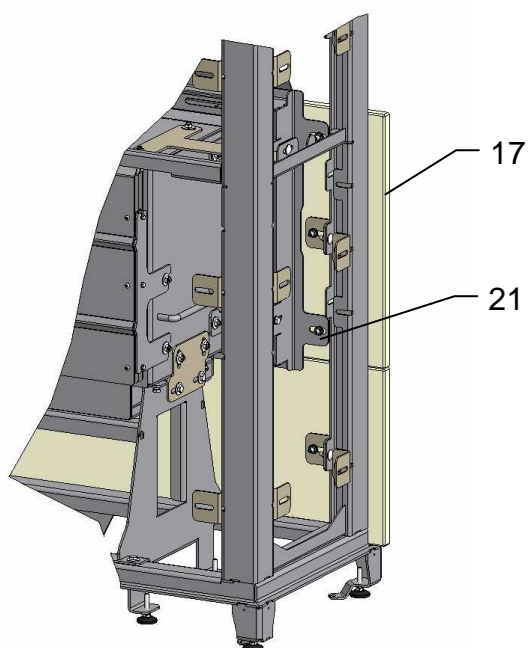
Den unteren Frontstein (16) vorsichtig auf den Sockel stellen und mit den Steinwinkeln (12) befestigen.

Die seitlichen Frontsteine (17) montieren.

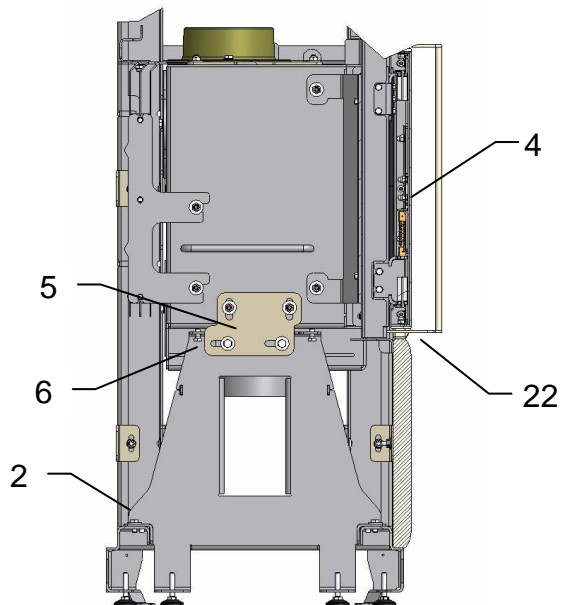
Die Frontsteine zum Kaminofen (4) so ausrichten, dass zur Türe ein umlaufend gleicher Spalt entsteht.



Dazu die Steine (18) durch Einstellen des Steinwinkels (12), dem Dübel (19) und der Flachkopfschrauben (20) ausrichten.

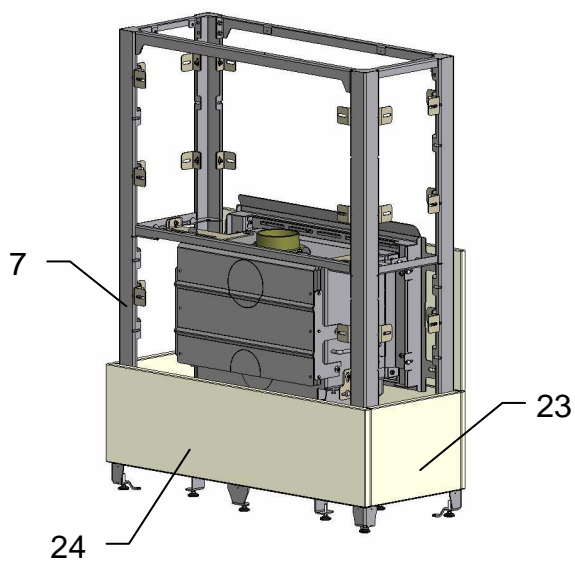


Die seitlichen Frontsteine (17) werden zur Positionierung an den umlaufenden Rahmen (21) geschraubt.

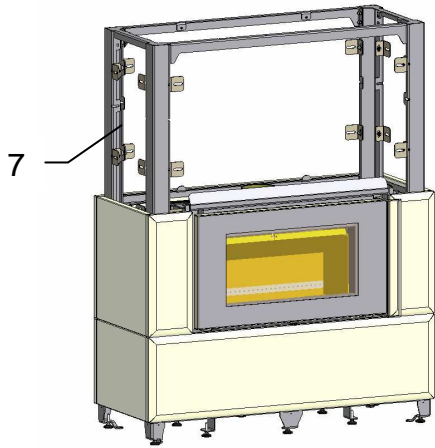


Zum Ausrichten der Höhe des unteren Spaltes zur Kaminofentür (22) die Schrauben an der Befestigungsplatte (5) lösen und mit den Justierschrauben (6) die Höhe ausrichten. Gleichzeitig darauf achten, dass die Kaminofentür bündig mit dem Frontstein ist. Danach die Schrauben der Befestigungsplatte (5) wieder festziehen.

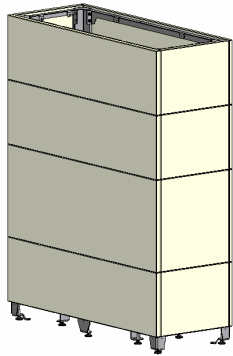
Zur seitlichen Ausrichtung die Schrauben des Traglagers (2) gelockert werden um die seitlichen Spalte einzustellen.



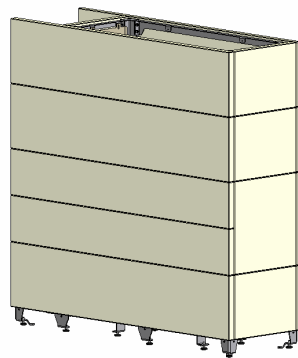
Die Seitensteine (23) und den Rückwandstein (24) an das Rahmengestell (7) montieren und ausrichten.



Nacheinander alle Steine an das Rahmengestell (7) montieren und ausrichten.



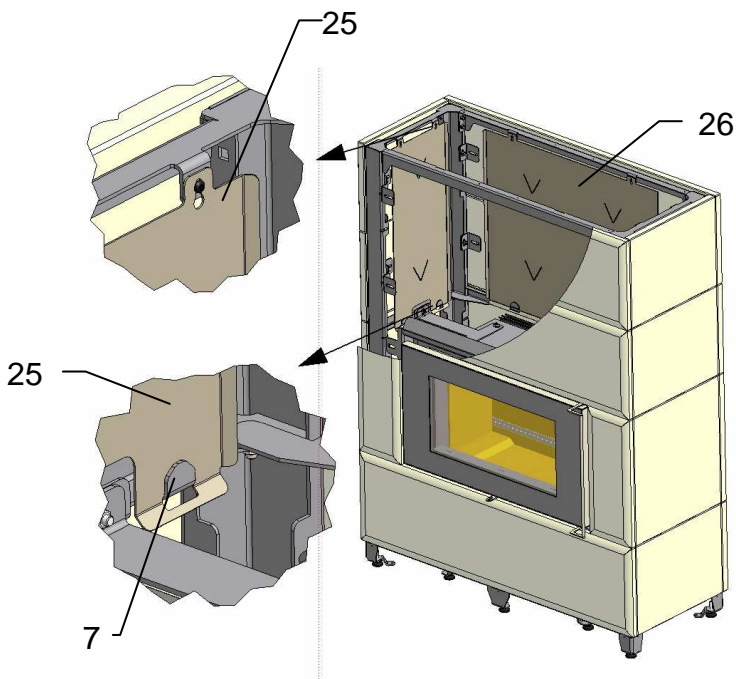
Belfort S



Belfort L

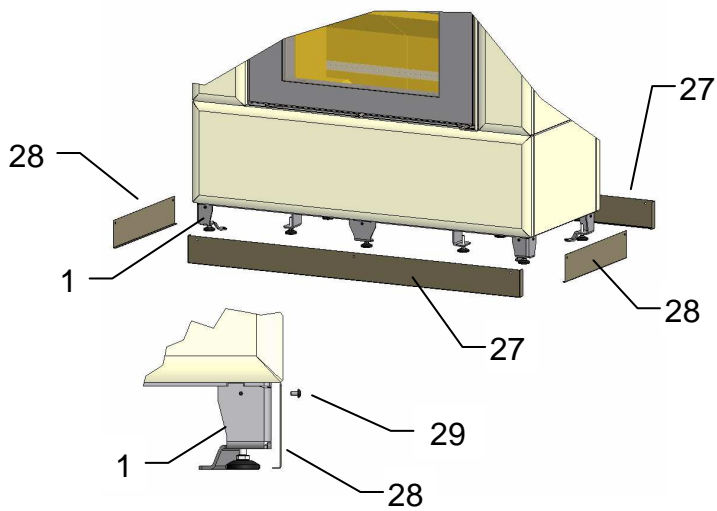
Die Rückseite des Belfort S besteht aus 4 Steinen.

Die Rückseite des Belfort L besteht aus 5 Steinen.

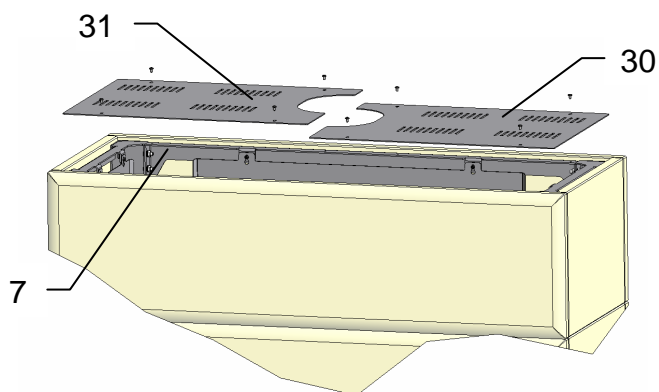


Die seitlichen Konvektionsbleche (25) von oben einführen und in die Haken vom Rahmengestell (7) einhängen. Oben werden die Konvektionsbleche mit Linsenkopfschrauben befestigt.

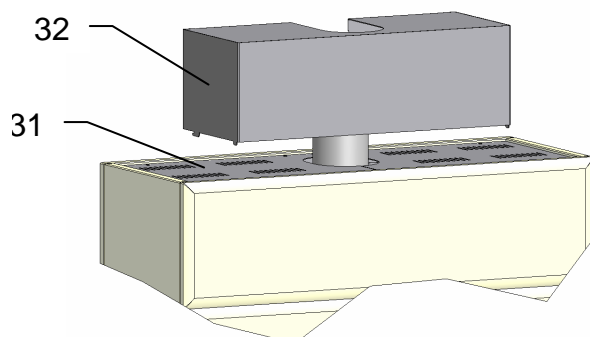
Die Montage des Konvektionsbleches für die Rückwand (26) erfolgt auf die gleiche Weise.



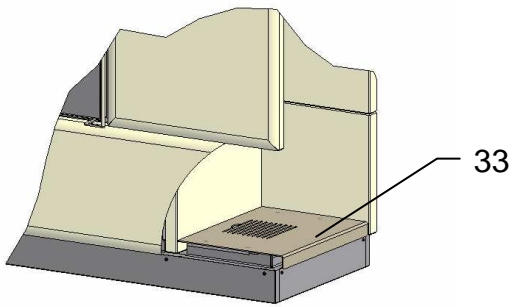
Die vordere und hintere Lochblech-Sockelblenden (27) mit Linsenkopfschrauben (29) an den Sockel (1) schrauben
Die seitlichen Sockelblenden (28) montieren.



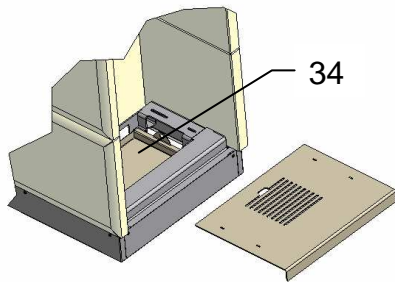
Das rechte (30 und linke (31) Deckelblech auf das Rahmengestell (7) schrauben



Die optionale Stahlhaube (32) wird mit den Haken in die Deckelbleche (30,31) eingefügt.



Der Boden vom Holzablagefach (33) beim Belfort L kann durch Ziehen und Anheben entnommen werden



Die darunter befindliche Schmutzwanne (34) gelegentlich entleeren.

Schamotteeinbau siehe Kapitel 5

Notizen:



M A X B L A N K
H I G H Q U A L I T Y

**Bei Servicefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler
(siehe Händlerstempel)**

Max Blank GmbH - Klaus-Blank-Straße 1 - D-91747 Westheim
service@maxblank.com www.maxblank.com

Irrtümer, Änderungen in Konstruktion, Design, Farbtönen und Lieferumfang sowie Druckfehler vorbehalten.